Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►B

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2002. április 22.)

a pisztrángok vírusos vérfertőzése (VHS) és a pisztrángfélék fertőző vérképzőszervi elhalása (IHN) nevű halbetegségek közül egy vagy több tekintetében mentes övezetek és engedélyezett gazdaságok jegyzékének létrehozásáról

(az értesítés a C(2002) 1500. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2002/308/EK)

(HL L 16, 23.4.2002, o. 28)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►M1	Commission Decision 2002/536/EC of 28 June 2002 (*)	L 173	17	3.7.2002
►M2	A Bizottság Határozata 2002/1005/EK, (2002. december 23.)	L 349	109	24.12.2002
►M3	A Bizottság Határozata 2003/114/EK, (2003. február 19.)	L 46	29	20.2.2003
►M4	Commission Decision 2003/458/EC of 12 June 2003 (*)	L 154	93	21.6.2003
►M5	A Bizottság Határozata 2003/839/EK, (2003. november 21.)	L 319	21	4.12.2003
►M6	A Bizottság Határozata 2004/373/EK, (2004. április 13.)	L 118	49	23.4.2004
►M7	A Bizottság Határozata 2004/850/EK, (2004. december 3.)	L 368	28	15.12.2004
►M8	A Bizottság Határozata 2005/107/EK, (2005. február 2.)	L 34	21	8.2.2005
►M9	A Bizottság Határozata 2005/475/EK, (2005. június 15.)	L 176	30	8.7.2005
►M10	A Bizottság Határozata 2005/813/EK, (2005. november 15.)	L 304	19	23.11.2005
►M11	A Bizottság Határozata 2006/214/EK, (2006. március 7.)	L 80	46	17.3.2006
►M12	A Bizottság Határozata 2006/674/EK, (2006. október 6.)	L 276	80	7.10.2006

(*) Ez a jogi aktus sosem jelent meg magyar nyelven.

▼B

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2002. április 22.)

a pisztrángok vírusos vérfertőzése (VHS) és a pisztrángfélék fertőző vérképzőszervi elhalása (IHN) nevű halbetegségek közül egy vagy több tekintetében mentes övezetek és engedélyezett gazdaságok jegyzékének létrehozásáról

(az értesítés a C(2002) 1500. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2002/308/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb a 98/45/EK irányelvvel ([1]) módosított, a tenyésztett víziállatok és az akvakultúra-termékek forgalomba hozatalát szabályozó állat-egészségügyi feltételekről szóló, 1991. január 28-i 91/67/EGK tanácsi irányelvre2 ([2]) és különösen annak 5. és 6. cikkére,

mivel:

(1) Ahhoz, hogy a pisztrángok vírusos vérfertőzése (VHS) és a pisztrángfélék fertőző vérképzőszervi elhalása (IHN) nevű halbetegségek közül egy vagy több vonatkozásában megszerezhető legyen a mentes övezet és a nem mentes övezetben található engedélyezett halkeltető állomás besorolás, a tagállamok benyújtják a megfelelő indoklásokat és a 91/67/EGK irányelvben meghatározott feltételek teljesítését biztosító nemzeti szabályokat.

(2) A VHS és az IHN vonatkozásában engedélyezett belgiumi halkeltető állomások jegyzékét a 95/470/EK bizottsági határozat ([3]) hozta létre.

(3) A legutóbb a 2001/139/EK határozattal ([4]) módosított 93/74/EGK bizottsági határozat ([5]) az IHN vonatkozásában Dánia teljes területét, a VHS vonatkozásában pedig bizonyos területeit mentes övezetnek ismeri el. Továbbá a VHS vonatkozásában engedélyezett dániai halkeltető állomások jegyzékét a legutóbb a 2001/185/EK határozattal ([6]) módosított 96/233/EK bizottsági határozat ([7]) hozta létre.

(4) A VHS és az IHN vonatkozásában mentes németországi övezetek és halkeltető állomások jegyzékét az 1999/496/EK bizottsági határozat ([8]) és a legutóbb a 2001/541/EK határozattal ([9]) módosított 95/124/EK bizottsági határozat ([10]) hozta létre.

(5) A VHS és az IHN vonatkozásában engedélyezett spanyolországi halkeltető állomások, valamint egyes övezetek jegyzékét a legutóbb a 2001/294/EK határozattal ([11]) módosított 98/361/EK bizottsági határozat ([12]) hozta létre. A 94/862/EK bizottsági határozat ([13]) hagyta jóvá azt a VHS és IHN vonatkozású programot, amely még azelőtt került alkalmazásra Asztúriában, hogy e terület elnyerte volna a mentes besorolást.

([1]) HL L 189., 1998.7.3., 12. o.
([2]) HL L 46., 1991.2.19., 1. o.
([3]) HL L 269., 1995.11.11., 28. o.
([4]) HL L 50., 2001.2.21., 20. o.
([5]) HL L 27., 1993.2.4., 35. o.
([6]) HL L 67., 2001.3.9., 78. o.
([7]) HL L 77., 1996.3.27., 33. o.
([8]) HL L 192., 1999.7.24., 57. o.
([9]) HL L 194., 2001.7.18., 51. o.
([10]) HL L 84., 1995.4.14., 6. o.
([11]) HL L 100., 2001.4.11., 32. o.
([12]) HL L 163., 1998.6.6., 46. o.
([13]) HL L 352., 1994.12.31., 72. o.

▼B

(6) A VHS és az IHN vonatkozásában Franciaország besorolását a legutóbb a 2001/553/EK határozattal [1] módosított 95/125/EK bizottsági határozat [2] hozta létre. A VHS és az IHN vonatkozásában engedélyezett franciaországi halkeltető állomások jegyzékét a legutóbb a 2001/159/EK határozattal [3] módosított 95/473/EK bizottsági határozat [4] hozta létre.

(7) A VHS és az IHN vonatkozásában Írország besorolását a legutóbb a 97/804/EK határozattal [5] módosított 93/73/EGK bizottsági határozat [6] hozta létre.

(8) A VHS és az IHN vonatkozásában mentes olaszországi övezetek jegyzékét a 98/395/EK bizottsági határozat [7] hozta létre. A VHS és az IHN vonatkozásában engedélyezett olaszországi halkeltető állomások jegyzékét a legutóbb a 2001/552/EK határozattal [8] módosított 98/357/EK bizottsági határozat [9] hozta létre.

(9) A VHS és az IHN vonatkozásában engedélyezett ausztriai halkeltető állomások jegyzékét a 2000/171/EK bizottsági határozat [10] hozta létre.

(10) Az EFTA Felügyeleti Hatóság 70/94/COL határozata [11] a VHS és az IHN vonatkozásában Svédországot mentes kontinentális és part menti halászati övezetként ismerte el.

(11) Az Európai Közösséghez való csatlakozása óta Svédország információval szolgál a VHS és az IHN vonatkozásában a területén fennálló helyzettel kapcsolatban. A VHS és az IHN vonatkozásában Svédországot mentes kontinentális és part menti zónának kell tekinteni, ami alól csak egy part menti terület jelent kivételt a VHS vonatkozásában.

(12) A legutóbb az 1174/86/EGK rendelettel [12] módosított, a mezőgazdasági termékek Csatorna-szigeteki és Man-szigeti kereskedelmére alkalmazandó közösségi szabályokról szóló, 1973. március 12-i 706/73/EGK tanácsi rendelet [13] előírja, hogy a szigetekre importált vagy a szigetekről a Közösségbe exportált termékeket illetően e szigetekre ugyanolyan feltételek mellett vonatkoznak az állatorvosi jogszabályok, mint az Egyesült Királyságra.

(13) A VHS és az IHN vonatkozásában az Egyesült Királyság, a Csatorna-szigetek és a Man-sziget besorolását rendre a 2000/188/EK [14], a 93/39/EGK [15] és a 93/40/EGK bizottsági határozat [16] hozta létre.

(14) Franciaország VHS kitörését jelentette a Loire-Bretagne-ban található, „a Vienne medencéjének felső folyása a nouâtre-i duzzasztóműig, Indre megye” elnevezésű mentes övezetben. Ennek következtében az érintett vízgyűjtő terület teljes egésze a továbbiakban a VHS tekintetében nem felel meg a 91/67/EGK irányelv 5. cikke követelményeinek. A Franciaországtól kapott földrajzi és járványtani adatok alapján azonban látható, hogy az övezet bizonyos vízgyűjtő területei továbbra is megfelelnek a követelményeknek, és így azok mentes besorolása nem vonható vissza.

---

[1] HL L 199., 2001.7.24., 26. o.
[2] HL L 84., 1995.4.14., 8. o.
[3] HL L 57., 2001.2.27., 54. o.
[4] HL L 269., 1995.11.11., 31. o.
[5] HL L 329., 1997.11.29., 70. o.
[6] HL L 27., 1993.2.4., 34. o.
[7] HL L 176., 1998.6.20., 30. o.
[8] HL L 199., 2001.7.24., 23. o.
[9] HL L 162., 1998.6.5., 42. o.
[10] HL L 55., 2000.2.29., 70. o.
[11] HL L 247., 1994.9.22., 44. o.
[12] HL L 107., 1986.4.24., 1. o.
[13] HL L 68., 1973.3.15., 1. o.
[14] HL L 59., 2000.3.4., 17. o.
[15] HL L 16., 1993.1.25., 46. o.
[16] HL L 16., 1993.1.25., 47. o.

▼B

(15) Olaszország benyújtotta az indoklásokat ahhoz, hogy két övezet esetében – amelyek közül az egyik Lombardia, a másik pedig Umbria tartományban található – megszerezze a mentes övezet besorolást az IHN és a VHS vonatkozásában, valamint benyújtotta a mentes besorolás fenntartásához szükséges követelmények betartását biztosító nemzeti szabályokat is.

(16) Az érintett övezetekkel kapcsolatban Olaszország által benyújtott dokumentációból kiderül, hogy a szóban forgó övezetek megfelelnek a 91/67/EGK irányelv 5. cikke követelményeinek. Ezért ezen övezetek jogosan kérik a mentes övezet besorolást, és fel kell őket venni a mentes övezetek jegyzékébe.

(17) Németország benyújtotta az indoklásokat ahhoz, hogy egy Baden-Württemberg tartományban található halkeltető állomás esetében megszerezze a nem mentes övezetben található engedélyezett gazdaság besorolást a VHS és az IHN vonatkozásában, valamint benyújtotta a mentes besorolás fenntartásához szükséges követelmények betartását biztosító nemzeti szabályokat is.

(18) Franciaország benyújtotta az indoklásokat ahhoz, hogy három halkeltető állomás esetében megszerezze a nem mentes övezetben található engedélyezett gazdaság besorolást a VHS és az IHN vonatkozásában, valamint benyújtotta a mentes besorolás fenntartásához szükséges követelmények betartását biztosító nemzeti szabályokat is. Az egyik gazdaság Aquitániában, a másik Felső-Normandiában, a harmadik pedig a Drôme régióban található. A Drôme régióban fekvő gazdaság esetében alkalmazott programot a 2000/174/EK bizottsági határozat ([1]) hagyta jóvá.

(19) Olaszország benyújtotta az indoklásokat ahhoz, hogy három halkeltető állomás esetében megszerezze a nem mentes övezetben található engedélyezett gazdaság besorolást a VHS és az IHN vonatkozásában: az egyik gazdaság Friuli Venezia Giuliában, a másik Venetóban, a harmadik pedig Umbria tartományban található, valamint benyújtotta a mentes besorolás fenntartásához szükséges követelmények betartását biztosító nemzeti szabályokat is.

(20) Az érintett gazdaságokkal kapcsolatban Németország, Franciaország és Olaszország által benyújtott dokumentációból kiderül, hogy a szóban forgó gazdaságok megfelelnek a 91/67/EGK irányelv 6. cikke követelményeinek. Ezért ezen övezetek jogosan kérik a nem mentes övezetben található engedélyezett gazdaság besorolást és fel kell őket venni az engedélyezett gazdaságok jegyzékébe.

(21) Az egyértelműség és egyszerűség kedvéért érdemes a VHS és/vagy IHN vonatkozásában a mentes övezetek és a nem mentes övezetekben található engedélyezett halkeltető állomások egy-egy jegyzékét elkészíteni, és hatályon kívül helyezni az olyan övezetekre és halkeltető állomásokra korábban alkalmazott programokat jóváhagyó határozatokat, amelyek a későbbiek során elnyerték a mentes besorolást.

(22) Ennek megfelelően a 93/39/EGK, a 93/40/EGK, a 93/73/EGK, a 93/74/EGK, a 94/862/EK, a 95/124/EK, a 95/125/EK, a 95/470/EK, a 95/473/EK, a 96/233/EK, a 98/357/EK, a 98/361/EK, a 98/395/EK, az 1999/496/EK, a 2000/171/EK, a 2000/174/EK és a 2000/188/EK határozat hatályát veszti és helyébe e határozat lép.

(23) Ausztria, Finnország és Svédország csatlakozási okmánya 172. cikkének (7) bekezdése úgy rendelkezik, hogy az ugyanezen cikk (4) és (5) bekezdésének sérelme nélkül az EFTA Felügyeleti Hatóság által hozott határozatok a csatlakozást követően is érvényben maradnak, hacsak a közösségi jog alapelveivel össz-

([1]) HL L 55., 2000.2.29., 77. o.

▼B

hangban a Bizottság nem hoz valamilyen ezzel ellentétes, kellően indokolt határozatot.

(24) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

(1) A VHS és az IHN nevű halbetegségek közül egy vagy több vonatkozásában mentesnek elismert övezetek jegyzékét az I. melléklet állapítja meg.

(2) A VHS és az IHN nevű halbetegségek közül egy vagy több vonatkozásában a nem mentes övezetekben található engedélyezettnek elismert halkeltető állomások jegyzékét a II. melléklet állapítja meg.

2. cikk

A 93/39/EGK, a 93/40/EGK, a 93/73/EGK, a 93/74/EGK, a 94/862/EK, a 95/124/EK, a 95/125/EK, a 95/470/EK, a 95/473/EK, a 96/233/EK, a 98/357/EK, a 98/361/EK, a 98/395/EK, az 1999/496/EK, a 2000/171/EK, a 2000/174/EK és a 2000/188/EK határozat hatályát veszti.

A hatályukat vesztett határozatokra való hivatkozásokat e határozatra való hivatkozásként kell tekinteni.

3. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

▼M12

I. MELLÉKLET

A PISZTRÁNGOK VÍRUSOS VÉRFERTŐZÉSE (VHS) ÉS A PISZTRÁNGFÉLÉK FERTŐZŐ VÉRKÉPZŐSZERVI ELHALÁSA (IHN) NEVŰ HALBETEGSÉGEK VONATKOZÁSÁBAN MENTES ÖVEZETEK

1.A. **A VHS VONATKOZÁSÁBAN MENTES DÁNIAI ÖVEZETEK**

A következő övezetekhez tartozó vízgyűjtő területek és (a hozzájuk tartozó) part menti területek:

— Hansted Å

— Hovmølle Å

— Grenå

— Treå

— Alling Å

— Kastbjerg

— Villestrup Å

— Korup Å

— Sæby Å

— Elling Å

— Uggerby Å

— Lindenborg Å

— Øster Å

— Hasseris Å

— Binderup Å

— Vidkær Å

— Dybvad Å

— Bjørnsholm Å

— Trend Å

— Lerkenfeld Å

— Vester Å

— Lønnerup med tilløb

— Slette Å

— Bredkær Bæk

— Vandløb til Kilen

— Resenkær Å

— Klostermølle Å

— Hvidbjerg Å

— Knidals Å

— Spang Å

— Simested Å

— Skals Å

— Jordbro Å

— Fåremølle Å

— Flynder Å

— Damhus Å

— Karup Å

— Gudenåen

▼M12

— Halkær Å

— Storåen

— Århus Å

— Bygholm Å

— Grejs Å

— Ørum Å

1.B. **AZ IHN VONATKOZÁSÁBAN MENTES DÁNIAI ÖVEZETEK**

— Dánia területén található valamennyi kontinentális és part menti terület.

2.A. **A VHS ÉS AZ IHN VONATKOZÁSÁBAN MENTES NÉMETORSZÁGI ÖVEZETEK**

2.A.1. BADEN-WÜRTTEMBERG

— Az Isenburger Tal vízgyűjtő területe a forrásától a Falkenstein halgazdaság vízkibocsátásáig,

— az Eyach és mellékfolyóinak vízgyűjtő területe a forrásoktól a Haigerloch város melletti folyásirányban első duzzasztóműig,

— a Lauchert és mellékfolyóinak vízgyűjtő területe a forrásoktól a Sigmaringendorf város melletti turbináig,

— a Grosse Lauter és mellékfolyóinak vízgyűjtő területe a forrásoktól a Lauterach város melletti vízesésig,

— a Wolfegger Ach és mellékfolyóinak vízgyűjtő területe a forrásoktól a Lauterach város melletti vízesésig,

— az ENZ vízgyűjtő területe, amely a Grosse Enzből, a Kleine Enzből és az Eyachból áll a forrásoktól a Neuenbürg város központjában lévő duzzasztóműig,

— az Erms folyó vízgyűjtő területe a forrástól az Anlage Seeburg-i Strobel halgazdaságtól folyásirányban 200 méterre található duzzasztóműig,

— az Obere Nagold vízgyűjtő területe a forrástól a Neumühle mellett található duzzasztóműig.

2.B. **A VHS VONATKOZÁSÁBAN MENTES NÉMETORSZÁGI ÖVEZETEK**

2.B.1. BADEN-WÜRTTEMBERG

— Az Andelsbach és mellékfolyóinak vízgyűjtő területe a forrásoktól a Krauchenwies város melletti turbináig.

3. **A VHS ÉS AZ IHN VONATKOZÁSÁBAN MENTES SPANYOLORSZÁGI ÖVEZETEK**

3.1. RÉGIÓ: ASZTÚRIA AUTONÓM KÖRZET

Kontinentális övezetek

— Asztúria valamennyi vízgyűjtő területe.

Part menti területek

— Asztúria part menti szakasza teljes hosszúságban.

3.2. RÉGIÓ: GALÍCIA AUTONÓM KÖRZET

Kontinentális övezetek

— Galícia vízgyűjtő területei:

— beleértve az Eo folyó, a Sil folyó (León tartományban található forrásától kezdve), a Miño folyó (a forrástól a frieirai gátig) és a Limia folyó (a forrástól a Das Conchas-i gátig) vízgyűjtő területeit,

— kivéve a Tamega folyó vízgyűjtő területét.

Part menti területek

— Galícia part menti területe az Eo folyó torkolatától (Isla Pancha) a Punta Picosig (a Miño folyó torkolata).

▼M12

3.3. RÉGIÓ: ARAGÓNIA AUTONÓM KÖRZET

Kontinentális övezetek

— Az Ebro folyó vízgyűjtő területe a forrástól az Aragónia körzetben lévő Mequinenza duzzasztóműig,

— az Isuela folyó a forrásától az arguisi duzzasztóműig,

— a Flúmen folyó a forrásától a Santa María de Belsue-i duzzasztóműig,

— a Guatizalema folyó a forrásától a vadiellói duzzasztóműig,

— a Cinca folyó a forrásától a gradói duzzasztóműig,

— az Esera folyó a forrásától a barasonai duzzasztóműig,

— a Noguera-Ribagorzana folyó a forrásától a Santa Ana-i duzzasztóműig,

— a Matarraña folyó a forrásától az Aguas de Pena-i duzzasztóműig,

— a Pena folyó a forrásától a penai duzzasztóműig,

— a Guadalaviar-Turia folyó a forrástól a Valencia tartományban lévő Generalísimo duzzasztóműig,

— a Mijares folyó a forrásától a Castellón tartományban lévő arenósi duzzasztóműig.

Az Aragónia körzet többi vízfolyása pufferzónának számít.

3.4. RÉGIÓ: NAVARRA AUTONÓM KÖRZET

Kontinentális övezetek

— Az Ebro folyó vízgyűjtő területe a forrástól az Aragónia körzetben lévő Mequinenza gátig,

— a Bidasoa folyó a forrásától a torkolatáig,

— a Leizarán folyó a forrásától a leizaráni (Muga) gátig.

A Navarra körzet többi vízfolyása pufferzónának számít.

3.5. RÉGIÓ: KASZTÍLIA ÉS LEÓN AUTONÓM KÖRZET

Kontinentális övezetek

— Az Ebro folyó vízgyűjtő területe a forrástól az Aragón körzetben lévő mequinenzai duzzasztóműig,

— a Duero folyó a forrásától az aldeávilai duzzasztóműig,

— a Sil folyó,

— a Tiétar folyó a forrásától a rosaritói duzzasztóműig,

— az Alberche folyó a forrásától a burguillói duzzasztóműig.

A Kasztília és León autonóm körzet többi vízfolyása pufferzónának számít.

3.6. RÉGIÓ: KANTÁBRIA AUTONÓM KÖRZET

Kontinentális övezetek

— Az Ebro folyó vízgyűjtő területe a forrástól az Aragónia körzetben lévő Mequinenza gátig,

— a következő folyók vízgyűjtő területei, forrásuktól a tengerig:

  — Deva folyó,

  — Nansa folyó,

  — Saja-Besaya folyó,

  — Pas-Pisueña folyó,

  — Asón folyó,

  — Agüera folyó.

▼M12

A Gandarillas, Escudo és Miera y Campiazo folyók vízgyűjtő területei pufferzónának számítanak.

Part menti területek

— Kantábria egész tengerpartja a Deva folyó torkolatától az Ontón patakig.

3.7. RÉGIÓ: LA RIOJA AUTONÓM KÖRZET

Kontinentális övezetek

Az Ebro folyó vízgyűjtő területe a forrástól az Aragónia autonóm körzetben található Mequinenza gátjáig.

3.8. RÉGIÓ: KASZTÍLIA–LA-MANCHA AUTONÓM KÖRZET

Kontinentális övezetek

— A Río Tajo folyó vízgyűjtő területe a forrásoktól az estremerai gátig,

— a Río Tajuña folyó vízgyűjtő területe a forrásoktól a La Tajera-i gátig,

— a Río Júcar folyó vízgyűjtő területe a forrásoktól a La Toba-i gátig,

— a Río Cabriel folyó vízgyűjtő területe a forrásoktól a bujiosói gátig.

4.A. **A VHS ÉS AZ IHN VONATKOZÁSÁBAN MENTES FRANCIAORSZÁGI ÖVEZETEK**

4.A.1. ADOUR-GARONNE

Vízgyűjtő területek

— A Charente-medence,

— a Seudre-medence,

— a Gironde tölcsértorkolatánál levő part menti folyók medencéi Charente-Maritime megyében,

— a Nive és a Nivelles (Pyrénées Atlantiques) vízgyűjtő területei,

— a Forges-medence (Landes),

— a Dronne (Dordogne) vízgyűjtő területe a forrástól a monfourat-i Eglisottes gátig,

— a Beauronne (Dordogne) vízgyűjtő területe a forrástól a faye-i gátig,

— a Valouse (Dordogne) vízgyűjtő területe a forrástól az Etang des Roches Noires-i gátig,

— a Paillasse (Gironde) vízgyűjtő területe a forrástól a Grand Forge-i gátig,

— a Ciron (Lot et Garonne, Gironde) vízgyűjtő területe a forrástól a Moulin de Castaing-i gátig,

— a Petite Leyre (Landes) vízgyűjtő területe a forrástól az argelouse-i Pont de l'Espine-i gátig,

— a Pave (Landes) vízgyűjtő területe a forrástól a pave-i gátig,

— az Escource (Landes) vízgyűjtő területe a forrástól a Moulin de Barbe-i gátig,

— a Geloux (Landes) vízgyűjtő területe a forrástól a Saint Martin d'Oney-i D38 gátig,

— az Estrigon (Landes) vízgyűjtő területe a forrástól a Campet et Lamolère gátig,

— az Estampon (Landes) vízgyűjtő területe a forrástól a roquefort-i Ancienne Minoterie gátig,

— a Gélise (Landes, Lot et Garonne) vízgyűjtő területe a forrástól a Gélise és az Osse összefolyása alatt lévő gátig,

— a Magescq (Landes) vízgyűjtő területe a forrástól a torkolatig,

— a Luys (Pyrénées Atlantiques) vízgyűjtő területe a forrástól a Moulin d'Oro-i gátig,

▼M12

— a Neez (Pyrénées Atlantiques) vízgyűjtő területe a forrástól a jurançoni gátig,

— a Beez (Pyrénées Atlantiques) vízgyűjtő területe a forrástól a nayi gátig,

— a Gave de Cauterets (Hautes Pyrénées) vízgyűjtő területe a forrástól a soulomi vízerőmű Calypso gátjáig.

Part menti területek

— A teljes atlanti-óceáni part Vendée megye északi határa és Charente-Maritime megye déli határa között.

4.A.2. LOIRE-BRETAGNE

Kontinentális övezetek

— Bretagne térségének összes vízgyűjtő területe a következő vízgyűjtő területek kivételével:

  — Vilaine,

  — az Elorn vízgyűjtő területének alvízi része,

— a Sèvre Niortaise-medence,

— a Lay-medence,

— a Vienne-medence következő vízgyűjtő területei:

— a Vienne folyó vízgyűjtő területe a forrásoktól a châtellerault-i duzzasztóig Vienne megyében,

— a Gartempe folyó vízgyűjtő területe a forrásoktól a Vienne megyében lévő Saint Pierre de Maillé-i gátig,

— a Creuse folyó vízgyűjtő területe a forrásoktól a bénavent-i gátig Indre megyében,

— a Suin folyó vízgyűjtő területe a forrásoktól a douadici gátig Indre megyében,

— a Claise folyó vízgyűjtő területe a forrásoktól a bossay-sur-claise-i gátig Indre-et-Loire megyében,

— a Velleches és a Trois-Moulins patak vízgyűjtő területe a forrásoktól a Vienne megyében lévő Les Trois-Moulins-i gátig,

— az Atlanti-óceán parti folyóinak medencéi Vendée megyében.

Part menti területek

— Bretagne teljes part menti szakasza, a következő részek kivételével:

  — bresti kikötő,

  — camaret-i öböl,

  — a pointe de Trévignon és a Laïta folyó torkolata közötti parti övezet,

  — a Tohon folyó torkolatától felfelé a megyehatárig terjedő parti övezet.

4.A.3. SZAJNA-NORMANDIA

Kontinentális övezetek

— A Sélune-medence.

4.A.4. AQUITÁNIA RÉGIÓ

Vízgyűjtő területek

— A Vignac folyó vízgyűjtő területe a forrástól a la Forge duzzasztóműig,

— a Gouaneyre folyó vízgyűjtő területe a forrástól a Maillières duzzasztóműig,

— a Susselgue folyó vízgyűjtő területe a forrástól a Susselgue duzzasztóműig,

▼M12

— a Luzou folyó vízgyűjtő területe a forrástól a Laluque halgazdaságnál lévő duzzasztóműig,

— a Gouadas folyó vízgyűjtő területe a forrástól a Saint-Vincent-de-Paul-i Etang de la Glacière duzzasztóműig,

— a Bayse folyó vízgyűjtő területe a forrástól a Moulin de Lartia et de Manobre-i duzzasztóműig,

— a Rancez folyó vízgyűjtő területe a forrástól Rancez-nél lévő duzzasztóműig,

— az Eyre folyó vízgyűjtő területe a forrástól az arcachoni tölcsértorkolatig,

— az Onesse folyó vízgyűjtő területe a forrásoktól a Courant de Contis-i tölcsértorkolatig.

4.A.5. MIDI-PYRÉNÉES

Vízgyűjtő területek

— A Cernon folyó vízgyűjtő területe a forrástól a Saint George de Luzençonnál lévő duzzasztóműig,

— a Dourdou folyó a Dourdou és a Grauzon folyó forrásától a Vabres-l'Abbaye-nél lévő duzzasztóműig.

4.A.6. L'AIN

— A Dombe-tó kontinentális övezete.

4.A.7. ARTOIS-PICARDIE

— A Selle folyó vízgyűjtő területének kontinentális övezete a Poix folyónál lévő forrásától addig a szakaszig, ahol ez a folyó az Evoissons folyóval találkozik.

4.A.8. AUVERGNE

— A Couze Pavin kontinentális övezete, forrásaitól a Besse-en-Chandesse-nél lévő duzzasztóműig.

4.B. **A VHS VONATKOZÁSÁBAN MENTES FRANCIAORSZÁGI ÖVEZETEK**

4.B.1. LOIRE-BRETAGNE

Kontinentális övezetek

— A Loire-medencének az Huisne vízgyűjtőjének a vízfolyások forrásától a Ferté-Bernard gátig tartó felső folyásából álló része.

4.C. **AZ IHN VONATKOZÁSÁBAN MENTES FRANCIAORSZÁGI ÖVEZETEK**

4.C.1. LOIRE-BRETAGNE

Kontinentális övezetek

— A Vienne-medence következő vízgyűjtő területe:

  — az Anglin vízgyűjtő területe a forrásoktól a következő gátakig:

    — EDF de Châtellerault a Vienne folyón, Vienne megyében,

    — Saint Pierre de Maillé a Gartempe folyón, Vienne megyében,

    — Bénavent a Creuse folyón, Indre megyében,

    — Douadic a Suin folyón, Indre megyében,

    — Bossay-sur-Claise a Claise folyón Indre-et-Loire megyében.

5.A. **A VHS VONATKOZÁSÁBAN MENTES ÍRORSZÁGI ÖVEZETEK**

— Írország valamennyi kontinentális és partvidéki területe, kivéve Cape Clear Island.

▼M12

5.B. **AZ IHN VONATKOZÁSÁBAN MENTES ÍRORSZÁGI ÖVEZETEK**

— Írország területén található valamennyi kontinentális és part menti terület.

6.A. **A VHS ÉS AZ IHN VONATKOZÁSÁBAN MENTES OLASZORSZÁGI ÖVEZETEK**

6.A.1. TRENTINO ALTO ADIGE RÉGIÓ, TRENTO AUTONÓM TARTOMÁNY

Kontinentális övezetek

— Zona Val di Fiemme, Fassa e Cembra: az Avisio folyó vízgyűjtő területe a forrástól a Giovo településnél lévő Serra San Giorgio duzzasztóműig,

— Zona Valle della Sorna: a Sorna folyó vízgyűjtő területe a forrástól a chizzolai (Ala) vízerőmű által képzett gátig, mielőtt beletorkollik az Adige folyóba,

— Zona Rio Manes: a Rio Manes folyó vizét összegyűjtő övezet a La Zinquantina településen lévő Troticoltura Giovanelli halgazdaságtól 200 méterrel lefelé található duzzasztóműig,

— Zona Val di Ledro: a Massangla és Ponale folyók vízgyűjtő területe a forrásuktól a Molina di Ledro-i Centralenál található vízerőmű által képzett gátig,

— Zona Valsugana: a Brenta folyó vízgyűjtő területe a forrásaitól a Marzotto gátig a grignoi Manticelliben,

— Zona Val del Fersina: a Fersina folyó vízgyűjtő területe a forrásaitól a Ponte Altó-i gátig.

6.A.2. LOMBARDIA RÉGIÓ, BRESCIA TARTOMÁNY

Kontinentális övezetek

— Zona Ogliolo: a vízgyűjtő terület az Ogliolo patak forrásától az adamellói halgazdaságtól a folyásirányban található duzzasztóműig, ahol az Ogliolo patak belefolyik az Oglio folyóba,

— Zona Fiume Caffaro: a Caffaro patak forrásától a halgazdaságtól folyásirányban egy kilométerre lévő duzzasztóműig tartó vízgyűjtő terület,

— Zona Val Brembana: a Brembo folyó vízgyűjtő területe a forrásától a Ponte S. Pietro-i duzzasztóműig.

6.A.3. UMBRIA RÉGIÓ

Kontinentális övezetek

— Fosso di Terrìa: a Terrìa folyó vízgyűjtő területe a forrásoktól a Ditta Mountain Fish halgazdaságtól folyásirányban lévő duzzasztóműig, ahol a Terrìa folyó egyesül a Nera folyóval.

6.A.4. VENETO RÉGIÓ

Kontinentális övezetek

— Zona Belluno: a Belluno tartományban lévő vízgyűjtő terület az Ardo patak forrásától a Centro Sperimentale di Acquacoltura, Valli di Bolzano Bellunese, Belluno halgazdaságtól folyásirányban lévő duzzasztóműig (az Ardo patak és a Piave folyó összefolyása előtt),

— Bacino del torrente Tegorzo: a Tegorzo vízgyűjtő területe a folyó forrásaitól a Tegorzo hídjánál Faveri községben található duzzasztóműig.

6.A.5. TOSCANA RÉGIÓ

Kontinentális övezetek

— Zona Valle del fiume Serchio: a Serchio folyó vízgyűjtő területe a forrástól a Piaggione gátig,

— Bacino del torrente Lucido: a Lucido folyó vízgyűjtő területe a forrástól a Ponte del Bertoli gátig,

▼M12

— Bacino del torrente Osca: az Osca folyó vízgyűjtő területe a forrástól az Il Giardino halgazdaságtól folyásirányban található duzzasztóműig,

— Bacino del fiume Staggia: a Staggia vízgyűjtő területe a folyó forrásaitól a calcinaiai duzzasztóműig.

6.A.6. PIEMONTE RÉGIÓ

Kontinentális övezetek

— Sorgenti della Gerbola: a Grana folyó vízgyűjtő területének egy része a Cavo C és a Canale del Molino della Gerbala forrástól az Azienda Agricola Canali Cavour S.S. halgazdaság alatt lévő duzzasztóműig,

— Bacino del Besante: a Besante folyó vízgyűjtő területe a forrástól a Pastorino Giovanni halgazdaságtól folyásirányban 500 méterre található duzzasztóműig,

— Valle di Duggia: a Duggia folyó vízgyűjtő területe a forrástól a Varallo és Locarno közötti út folyón átívelő hídja előtt 100 méterre lévő duzzasztóműig,

— Zona del Rio Valdigoja: a Valdigoja patak a forrásaitól addig a pontig, ahol a patak a Valle di Duggia mentes övezet duzzasztóműve előtt belefolyik a Duggia folyóba,

— Zona Sorgente dei Paschi: a Pesio folyó vízgyűjtő területe a forrásaitól az Azienda dei Paschi halgazdaságtól folyásirányban található duzzasztóműig,

— Zona Stura Valgrande: a Stura Valgrande folyó vízgyűjtő területe a forrásaitól a Troticoltura delle Sorgenti halgazdaságtól folyásirányban lévő duzzasztóműig,

— Valle Elvo: az Elvo folyó vízgyűjtő területe a forrásaitól az Occhieppo Inferiore településen található Tintoria Europa gátig,

— Valle Strona: a Strona vízgyűjtő területe a folyónak a Camandona településnél lévő forrásaitól a Rovella településen lévő Vallemoso közelében található duzzasztóműig,

— Valle Cervo: a Cervo vízgyűjtő területe a folyónak a Sagliano Micca településnél lévő forrásaitól a Biella településnél az SS 142 sz. főút hídja közelében található duzzasztóműig,

— Zona Lanca del Boschetto: a Toce folyó a Mittage Feerico halgazdaság területén eredő forrásaitól a folyásirányban lévő Moretti Renzo halgazdaságnál található duzzasztóműig.

6.A.7. EMILIA ROMAGNA RÉGIÓ

Kontinentális övezetek

— Bacino Fontanacce-Valdarno: a Fontanacce és a Valdarno folyók vízgyűjtő területe a forrásaiktól az S.V.A. s.r.l. halgazdaságtól folyásirányban 100 méterre található duzzasztóműig.

6.A.8. LIGURIA RÉGIÓ

Kontinentális övezetek

— A Penna vízgyűjtő területe a folyó forrásaitól a Penna és a Borzone folyó találkozásánál található duzzasztóműig.

6.B. **A VHS VONATKOZÁSÁBAN MENTES OLASZORSZÁGI ÖVEZETEK**

6.B.1. TRENTINO ALTO ADIGE RÉGIÓ, TRENTO AUTONÓM TARTOMÁNY

Kontinentális övezetek

— Zona Valle dei Laghi: a San Massenza, Toblino és Cavedine tavak vízgyűjtő területe a Cavedine tó déli részén lévő, a Torbole tartományban lévő vízi erőműhöz vezető lefolyásánál lévő duzzasztóműig.

▼M12

6.C. **AZ IHN VONATKOZÁSÁBAN MENTES OLASZORSZÁGI ÖVEZETEK**

6.C.1. UMBRIA RÉGIÓ, PERUGIA TARTOMÁNY

— Zona Lago Trasimeno: a Trasimeno-tó.

6.C.2. TRENTINO ALTO ADIGE RÉGIÓ, TRENTO AUTONÓM TARTOMÁNY

— Zona Val Rendena: a Sarca folyó forrásától a Villa Rendena-i Oltresarcában található gátig tartó vízgyűjtő terület.

6.C.3. TRENTINO ALTO ADIGE RÉGIÓ, TRENTO AUTONÓM TARTOMÁNY

— Zona Torrente Adanà: az Adanà folyó vízgyűjtő területe a forrástól az Armani Cornelio-Lardaro halgazdaságtól lefelé található gátsorig.

7.A. **A VHS ÉS AZ IHN VONATKOZÁSÁBAN MENTES SVÉDORSZÁGI ÖVEZETEK**

— Svédország területén található valamennyi kontinentális és part menti terület:

— kivéve a Björkö szigetén levő halgazdaságtól számított 20 km-es félkörben található nyugati part menti területet, valamint a Göta és a Säve folyó tölcsértorkolatait és vízgyűjtő területeit egészen a két folyó első vándorgátjáig (az egyik Trollhättannál, a másik az Aspen-tó beömlésénél található).

7.B. **AZ IHN VONATKOZÁSÁBAN MENTES SVÉDORSZÁGI ÖVEZETEK**

— Svédország területén található valamennyi kontinentális és part menti terület.

8.A. **A VHS VONATKOZÁSÁBAN MENTES EGYESÜLT KIRÁLYSÁGI, CSATORNA-SZIGETEKI ÉS MAN-SZIGETI ÖVEZETEK**

— Az Egyesült Királyság területén található valamennyi kontinentális és part menti terület, kivéve:

— az Ouse folyó vízgyűjtő területei a forrásaitól a Naburn Lock and Weir-nél lévő rendes árapály határáig,

— a Humber tölcsértorkolat vizeiből álló pufferzóna, a Barmby Barrage-i, Naburn Lock and Weir-i, az ulleskelfi vasúti hídnál lévő, a Chapel Haddlesey Weir-i és a Long Sandall Lock-i normál árapály határától a Whitgiftnél lévő kikötőgáttól közvetlenül északra meghúzott vonalig húzódik,

— Észak-Írország területén található valamennyi kontinentális és part menti terület,

— Guernsey területén található valamennyi kontinentális és part menti terület,

— a Man-sziget területén található valamennyi kontinentális és part menti terület.

8.B. **AZ IHN VONATKOZÁSÁBAN MENTES EGYESÜLT KIRÁLYSÁGI, CSATORNA-SZIGETEKI ÉS MAN-SZIGETI ÖVEZETEK**

— Az Egyesült Királyság területén található valamennyi kontinentális és part menti terület,

— Észak-Írország területén található valamennyi kontinentális és part menti terület,

— Guernsey területén található valamennyi kontinentális és part menti terület,

— a Man-sziget területén található valamennyi kontinentális és part menti terület.

9.A. **A VHS VONATKOZÁSÁBAN MENTES FINNORSZÁGI ÖVEZETEK**

— A területén található valamennyi kontinentális terület.

▼M12

9.B. **AZ IHN VONATKOZÁSÁBAN MENTES FINNORSZÁGI ÖVEZETEK**

— A területén található valamennyi kontinentális és part menti terület.

10. **A VHS ÉS AZ IHN VONATKOZÁSÁBAN MENTES CIPRUSI ÖVEZETEK**

— A területén található valamennyi kontinentális övezet.

▼M12

II. MELLÉKLET

A PISZTRÁNGOK VÍRUSOS VÉRFERTŐZÉSE (VHS) ÉS A PISZTRÁNGFÉLÉK FERTŐZŐ VÉRKÉPZŐSZERVI ELHALÁSA (IHN) NEVŰ HALBETEGSÉGEK VONATKOZÁSÁBAN MENTES HALGAZDASÁGOK

1. **A VHS ÉS AZ IHN VONATKOZÁSÁBAN MENTES BELGIUMI HALGAZDASÁGOK**

1.	La Fontaine aux truites	B-6769 Gérouville

2. **A VHS ÉS AZ IHN VONATKOZÁSÁBAN MENTES DÁNIAI HALGAZDASÁGOK**

1.	Vork Dambrug	DK-6040 Egtved
2.	Egebæk Dambrug	DK-6880 Tarm
3.	Bækkelund Dambrug	DK-6950 Ringkøbing
4.	Borups Geddeoprdræt	DK-6950 Ringkøbing
5.	Bornholms Lakseklækkeri	DK-3730 Nexø
6.	Langes Dambrug	DK-6940 Lem St.
7.	Brænderigårdens Dambrug	DK-6971 Spjald
8.	Siglund Fiskeopdræt	DK-4780 Stege
9.	Ravning Fiskeri	DK-7182 Bredsten
10.	Ravnkær Dambrug	DK-7182 Bredsten
11.	Hulsig Dambrug	DK-7183 Randbøl
12.	Ligård Fiskeri	DK-7183 Randbøl
13.	Grønbjerglund Dambrug	DK-7183 Randbøl
14.	Danish Aquaculture	DK-6040 Egtved
15.	Abild Dambrug	DK-6920 Videbæk
16.	Tvilho Fiskeri	DK-6800 Varde

3.A. **A VHS ÉS AZ IHN VONATKOZÁSÁBAN MENTES NÉMETORSZÁGI HALGAZDASÁGOK**

3.A.1. ALSÓ-SZÁSZORSZÁG

1.	Jochen Moeller	Fischzucht Harkenbleck D-30966 Hemmingen-Harkenbleck
2.	Versuchsgut Relliehausen der Universität Göttingen	(hatchery only) D-37586 Dassel
3.	Dr. R. Rosengarten	Forellenzucht Sieben Quellen D-49124 Georgsmarienhütte
4.	Klaus Kröger	Fischzucht Klaus Kröger D-21256 Handeloh Wörme
5.	Ingeborg Riggert-Schlumbohm	Forellenzucht W. Riggert D-29465 Schnega

▼**M12**

6.	Volker Buchtmann	Fischzucht Nordbach D-21441 Garstedt
7.	Sven Kramer	Forellenzucht Kaierde D-31073 Delligsen
8.	Hans-Peter Klusak	Fischzucht Grönegau D-49328 Melle
9.	F. Feuerhake	Forellenzuch Rheden D-31039 Rheden
10.	Horst Pöpke	Fischzucht Pöpke Hauptstraße 14 D-21745 Hemmoor

3.A.2. TÜRINGIA

1.	Firma Tautenhahn	D-98646 Trostadt
2.	Fischzucht Salza GmbH	D-99734 Nordhausen-Salza
3.	Fischzucht Kindelbrück GmbH	D-99638 Kindelbrück
4.	Reinhardt Strecker	Forellenzucht Orgelmühle D-37351 Dingelstadt

3.A.3. BADEN-WÜRTTEMBERG

1.	Walter Dietmayer	Forellenzucht Walter Dietmayer Hettingen D-72501 Gammertingen
2.	Heiner Feldmann	Bergatreute D-88630 Pfullendorf
3.	Oliver Fricke	Anlage Wuchzenhofen Boschenmühle 13 $^{1}/_{2}$ D-87764 Mariasteinbach-Legau
4.	Peter Schmaus	Fischzucht Schmaus, Steinental D-88410 Steinental/Hauerz
5.	Josef Schnetz	Fenkenmühle D-88263 Horgenzell
6.	Falko Steinhart	Quellwasseranlage Steinhart Hettingen D-72513 Hettingen
7.	Hugo Strobel	Quellwasseranlage Otterswang Sägmühle D-72505 Hausen am Andelsbach

▼**M12**

8.	Reinhard Lenz	Forsthaus Gaimühle D-64759 Sensbachtal
9.	Stephan Hofer	Sulzbach D-78727 Aisteig/Oberndorf
10.	Stephan Hofer	Oberer Lautenbach D-78727 Aisteig/Oberndorf
11.	Stephan Hofer	Unterer Lautenbach D-78727 Aisteig/Oberndorf
12.	Stephan Hofer	Schelklingen D-78727 Aistaig/Oberndorf
13.	Stephan Schuppert	Brutanlage: Obere Fischzucht Mastanlage: Untere Fischzucht D-88454 Unteressendorf
14.	Anton Jung	Brunnentobel D-88299 Leutkirch/Hebrazhofen
15.	Peter Störk	Wagenhausen D-88348 Saulgau
16.	Erwin Steinhart	Geislingen/St. D-73312 Geislingen/St.
17.	Joachim Schindler	Forellenzucht Lohmühle D-72275 Alpirsbach
18.	Georg Sohnius	Forellenzucht Sohnius D-72160 Horb-Diessen
19.	Claus Lehr	Forellenzucht Reinerzau D-72275 Alpirsbach-Reinerzau
20.	Hugo Hager	Bruthausanlage D-88639 Walbertsweiler
21.	Hugo Hager	Waldanlage D-88639 Walbertsweiler
22.	Gumpper und Stoll GmbH	Forellenhof Rössle Honau D-72805 Liechtenstein
23.	Hans Schmutz	Brutanlage 1, Brutanlage 2, Brut- und Setzlingsanlage 3 (Hausanlage) D-89155 Erbach
24.	Wilhelm Drafehn	Obersimonswald D-77960 Seelbach

▼**M12**

25.	Wilhelm Drafehn	Brutanlage Seelbach D-77960 Seelbach
26.	Franz Schwarz	Oberharmersbach D-77784 Oberharmersbach
27.	Meinrad Nuber	Langenenslingen D-88515 Langenenslingen
28.	Walter Dietmayer	Höhmühle D-88353 Kißleg
29.	Fischbrutanstalt des Landes Baden-Württemberg	Anlage Osterhofen Argenweg 50 D-88085 Langenargen
30.	Kreissportfischereiverein Biberach	Warthausen D-88400 Biberach
31.	Hans Schmutz	Gossenzugen D-89155 Erbach
32.	Reinhard Rösch	Haigerach D-77723 Gengenbach
33.	Rainer Tress	Unterlauchringen D-79787 Unterlauchringen
34.	Andreas Tröndle	Tiefenstein D-79774 Albbruck
35.	Andreas Tröndle	Unteralpfen D-79774 Unteralpfen
36.	Stephan Hofer	Schenkenbach D-78727 Aisteig/Oberndorf
37.	Heiner Feldmann	Bainders D-88630 Pfullendorf
38.	Andreas Zordel	Fischzucht Im Gänsebrunnen D-75305 Neuenbürg
39.	Thomas Fischböck	Forellenzucht am Kocherursprung D-73447 Oberkochen
40.	Reinhold Bihler	Anlage Einöde Dorfstrasse 22 D-88430 Rot a.d. Rot Haslach
41.	Josef Dürr	Forellenzucht Igersheim D-97980 Bad Mergentheim
42.	Andreas Zordel	Anlage Berneck D-72297 Seewald

▼**M12**

43.	Fischzucht Anton Jung	Anlage Rohrsee D-88353 Kißlegg
44.	Staatliches Forstamt Ravensburg	Anlage Karsee D-88239 Wangen i.A.
45.	Simon Phillipson	Anlage Weissenbronnen D-88364 Wolfegg
46.	Hans Klaiber	Anlage Bad Wildbad D-75337 Enzklösterle
47.	Josef Hönig	Forellenzucht Hönig D-76646 Bruchsal-Heidelsheim
48.	Werner Baur	Blitzenreute D-88273 Fronreute-Blitzenreute
49.	Gerhard Weihmann	Mägerkingen D-72574 Bad Urach-Seeburg
50.	Hubert Belser GBR	Dettingen D-72401 Haigerloch-Gruol
51.	Staatliche Forstämter Ravensburg und Wangen	Altdorfer Wald D-88214 Ravensburg
52.	Anton Jung	Bunkhoferweiher, Schanzwiesweiher und Häcklerweiher D-88353 Kißlegg
53.	Hildegart Litke	Holzweiher D-88480 Achstetten
54.	Werner Wägele	Ellerazhofer Weiher D-88319 Aitrach
55.	Ernst Graf	Hatzenweiler Osterbergstr. 8 D-88239 Wangen-Hatzenweiler
56.	Fischbrutanstalt des Landes Baden-Württemberg	Anlage Obereisenbach Argenweg 50 D-88085 Langenargen
57.	Forellenzucht Kunzmann	Heinz Kunzmann Unterer Steinweg 64 D-75438 Knittlingen
58.	Meinrad Nuber	Ochsenhausen Obere Wiesen 1 D-88416 Ochsenhausen
59.	Bezirksfischereiverein Nagoldtal e.V.	Kentheim Lange Steige 34 D-75365 Calw

▼**M12**

60.	Bernd und Volker Fähnrich	Neumühle D-88260 Ratzenried-Argenbühl
61.	Klaiber „An der Tierwiese“	Hans Klaiber Rathausweg 7 D-75377 Enzklösterle
62.	Parey Bittigkoffer — Unterreichenbach	Klaus Parey Mörikeweg 17 D-75331 Engelsbran 2
63.	Farm Sauter Anlage Pflegelberg	Gerhard Sauter D-88239 Wangen-Pflegelberg 6
64.	Krattenmacher Anlage Osterhofen	Krattenmacher, Hittelhofen Gasthaus D-8339 Bad Waldsee
65.	Fähnrich Anlage Argenmühle D-88260 Ratzenried-Argenmühle	Bernd und Volker Fähnrich Von Rütistrasse D-8339 Bad Waldsee
66.	Gumpper und Stoll Anlage Unterhausen	Gumpper und Stoll GmbH und Co. KG Heerstr. 20 D-72805 Lichtenstein-Honau
67.	Durach Anlage Altann	Antonie Durach Panoramastr. 23 D-88346 Wolfegg-Altann
68.	Städler Anlage Raunsmühle	Paul Städler Raunsmühle D-88499 Riedlingen-Pfummern
69.	König Anlage Erisdorf	Sigfried König Helfenstr. 2/1 D-88499 Riedlingen-Neufra
70.	Forellenzucht Drafehn Anlage Wittelbach	Wilhelm Drafehn Schuttertalsstrasse 1 D-77960 Seelbach-Wittelbach
71.	Wirth Anlage Dengelshofen	Günther Wirth D-88316 Isny-Dengelshofen 219
72.	Krämer, Bad Teinach	Sascha Krämer Poststr. 11 D-75385 Bad Teinach-Zavelstein
73.	Muffler Anlage Eigeltingen	Emil Muffler Brielholzer Hof D-78253 Eigeltingen
74.	Karpfenteichwirtschaft Mönchsroth	Karl Uhl Fischzucht D-91614 Mönchsroth
75.	Krattenmacher Anlage Dietmans	Krattenmacher, Hittelhofen Gasthaus D-8339 Bad Waldsee

▼**M12**

76.	Bruthaus Fischzucht Anselm-Schneider	Dagmar Anselm-Schneider Grabenköpfel 1 D-77743 Neuried
77.	Matthias Grassmann	Fischzucht Grassmann D-75203 Königsbach-Stein
78.	Forellenzucht Hurrle	Karl Hurrle Russelstr. 45 D-76571 Gaggenau-Hörden

3.A.4. ÉSZAK-RAJNA-VESZTFÁLIA

1.	Wolfgang Lindhorst-Emme	Hirschquelle D-33758 Schloss Holte-Stukenbrock
2.	Wolfgang Lindhorst-Emme	Am Oelbach D-33758 Schloss Holte-Stukenbrock
3.	Hugo Rameil und Söhne	Sauerländer Forellenzucht D-57368 Lennestadt-Gleierbrück
4.	Peter Horres	Ovenhausen, Jätzer Mühle D-37671 Höxter
5.	Wolfgang Middendorf	Fischzuchtbetrieb Middendorf D-46348 Raesfeld
6.	Michael und Guido Kamp	Lambacher Forellenzucht und Räucherei Lambachtalstr 58 D-51766 Engelskirchen-Oesinghausen
7.	Thomas Rameil	Brutanlage Am Gensenberg Saalhauser Str. 8 D-57368 Lennestadt
8.	Ignaz Brands	Forellenzucht Brands Völmeder Str. 110 D-59590 Geseke

3.A.5. BAJORORSZÁG

1.	Werner Ruf	Fischzucht Wildbad 86925 Fuchstal-Leeder
2.	Rogg	Fisch Rogg D-87751 Heimertingen
3.	Fischzucht Graf Anlage D-87737 Reichau	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 D-87743 Egg an der Günz
4.	Fischzucht Graf Anlage D-87727 Klosterbeuren	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 D-87743 Egg an der Günz

▼**M12**

5.	Fischzucht Graf Anlage D-87743 Egg an der Günz	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 D-87743 Egg an der Günz
6.	Anlage Am Grossen Dürrmaul D-95671 Bärnau	Andreas Rösch Am grossen Dürrmaul 2 D-95671 Bärnau
7.	Andreas Hofer Anlage D-84524 Mitterhausen	Andreas Hofer Vils 6 D-8419 Velden
8.	Fischzucht Graf Anlage D-87743 Engihausen I	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 D-87743 Egg an der Günz
9.	Fischzucht Graf Anlage D-87743 Engihausen II	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 D-87743 Egg an der Günz
10.	Fischzucht Grünmühl Anlage D-94379	Thomas Flohr Grünmühl 3 D-94379 Sankt Englmar

3.A.6. SZÁSZORSZÁG

1.	Anglerverband Südsachsen „Mulde/Elster“ e.V.	Forellenanlage Schlettau D-09487 Schlettau
2.	H. und G. Ermisch GbR	Forellen- und Lachszucht D-01844 Langburkersdorf
3.	Teichwirtschaft Weissig	Helga Bräuer Am Teichhaus 1 D-01920 Ossling OT Weissig
4.	Teichwirtschaft Zeisholz	Hagen Haedicke Grüner Weg 39 D-01936 Schwepnitz OT Grüngräbchen

3.A.7. HESSEN

1.	Hermann Rameil	Fischzuchtbetriebe Hermann Rameil D-34311 Naumburg OT Altendorf

3.B. **AZ IHN VONATKOZÁSÁBAN MENTES NÉMETORSZÁGI HALGAZDASÁGOK**

3.B.1. TÜRINGIA

1.	Thüringer Forstamt Leinefelde	Fischzucht Worbis D-37327 Leinefelde

▼M12

3.C. **A VHS VONATKOZÁSÁBAN MENTES NÉMETORSZÁGI HALGAZDASÁGOK**

3.C.1. BADEN-WÜRTTEMBERG

1.	Heiner Feldmann	Riedlingen/Neufra D-88630 Pfullendorf
2.	Heiner Feldmann	Bad Waldsee D-88630 Pfullendorf

4. **A VHS ÉS AZ IHN VONATKOZÁSÁBAN MENTES SPANYOLORSZÁGI HALGAZDASÁGOK**

4.1. RÉGIÓ: ARAGÓN AUTONÓM KÖRZET

1.	Truchas del Prado	Alcalá de Ebro, Provincia de Zaragoza (Aragón).

4.2. RÉGIÓ: ANDALÚZIA AUTONÓM KÖRZET

1.	Piscifactoría de Riodulce	D. Julio Domezáin Fran. „Piscifactoria de Sierra Nevada S.L.” Camino de La Piscifactoria nº 2, Loja-Granada. E-18313
2.	Piscifactoria Manzanil	D. Julio Domezáin Fran. „Piscifactoria de Sierra Nevada S.L.” Camino de La Piscifactoria nº 2, Loja-Granada. E-18313

4.3. RÉGIÓ: KASZTÍLIA–LA-MANCHA AUTONÓM KÖRZET

1.	Piscifactoria Rincón de Uña	Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha S191100ID, Delegación de Medio Ambiente. Colón 2; Cuenca E-16071 V-16-219-094

5.A. **A VHS ÉS AZ IHN VONATKOZÁSÁBAN MENTES FRANCIAORSZÁGI HALGAZDASÁGOK**

5.A.1. ADOUR-GARONNE

1.	Pisciculture de Sarrance	F-64490 Sarrance (Pyrénées-Atlantiques)
2.	Pisciculture des Sources	F-12540 Cornus (Aveyron)
3.	Pisciculture de Pissos	F-40410 Pissos (Landes)
4.	Pisciculture de Tambareau	F-40000 Mont-de-Marsan (Landes)
5.	Pisciculture «Les Fontaines d’Escot»	F-64490 Escot (Pyrénées Atlantiques)
6.	Pisciculture de la Forge	F-47700 Casteljaloux (Lot-et-Garonne)

▼**M12**

5.A.2. ARTOIS-PICARDIE

1.	Pisciculture du Moulin du Roy	F-62156 Rémy (Pas-de-Calais)
2.	Pisciculture du Bléquin	F-62380 Séninghem (Pas-de-Calais)
3.	Pisciculture de Earls Feldmann 76340 Hodeng-Au-Bosc	F-80580 Bray-Les-Mareuil
4.	Pisciculture Bonnelle, à Ponthoile	Bonnelle 80133 Ponthoile M. Sohier 26 rue George Deray F-80100 Abbeville
5.	Pisciculture Bretel, à Gezaincourt	Bretel 80600 Gezaincourt-Doulens M. Sohier 26 rue George-Deray F-80100 Abeville
6.	Pisciculture de Moulin Est	Earl Pisciculture Gobert 18 rue Pierre-à-l'huile F-80150 Machiel

5.A.3. AQUITÁNIA

1.	SARL Salmoniculture de la Ponte — Station d'Alevinage du Ruisseau Blanc	Le Meysout F-40120 Arue
2.	L'EPST-INRA Pisciculture à Lées-Athas	Saillet et Esquit F-64490 Lées-Athas INRA — BP-3 F-64310 Saint Pée-sur-Nivelle
3.	Truites de haut Baretous Route de la Pierre-Saint-Martin 64570 Arette reg 64040154	Mme Estournes Françoise Maison Ménin F-64570 Aramits

5.A.4. DRÔME

1.	Pisciculture «Sources de la Fabrique»	40, Chemin de Robinson F-26000 Valence
2.	Pisciculture Font Rome F-26400 Beaufort-sur-Gervanne	Pisciculture Font Rome Chemin des Iles — BP 25 F-07200 Aubenas

5.A.5. HAUTE-NORMANDIE

1.	Pisciculture des Godeliers	F-27210 Le Torpt
2.	Pisciculture fédérale de Sainte-Gertrude 76490 Maulevrier-Sainte-Gertrude	Fédération des Associations pour la pêche et la protection du milieu aquatique de Seine-Maritime F-76490 Maulevrier-Sainte-Gertrude

▼**M12**

5.A.6. LOIRE-BRETAGNE

1.	SCEA «Truites du lac de Cartravers»	Bois-Boscher F-22460 Merleac (Côtes d'Armor)
2.	Pisciculture du Thélohier	F-35190 Cardroc (Ille-et-Vilaine)
3.	Pisciculture de Plainville	F-28400 Marolles les Buis (Eure et Loir)
4.	Pisciculture Rémon, à Parné-sur-Roc	SARL Remon 21, rue de la Véquerie F-53260 Parné-sur-Roc (de la Mayenne)
5.	Esosiculture de Feins Etang aux Moines 5440 FEINS	AAPPMA 9, rue Kerautret-Botmel F-35200 Rennes

5.A.7. RAJNA-MEUSE

1.	Pisciculture du ruisseau de Dompierre	F-55300 Lacroix-sur-Meuse (Meuse)
2.	Pisciculture de la source de la Deüe	F-55500 Cousances-aux-Bois (Meuse), Cousances-les-Triconville

5.A.8. RHÔNE-MEDITERRANÉE – KORZIKA

1.	Pisciculture Charles Murgat	Les Fontaines F-38270 Beaufort (Isère)

5.A.9. SZAJNA-NORMANDIA

1.	Pisciculture du Vaucheron	F-55130 Gondrecourt-le-Château (Meuse)

5.A.10. LANGUEDOC ROUSSILLON

1.	Pisciculture de Pêcher 48400 Florac	Fédération de la Lozère pour la pêche et la protection du milieu aquatique F-48400 Florac

5.A.11. MIDI-PYRÉNÉES

1.	Pisciculture de la source du Durzon	SCEA Pisciculture du mas de pommiers F-12230 Nant

5.A.12. ALPES MARITIMES

1.	Centre Piscicole de Roquebiliere 06450 Roquebilière	Fédération des Alpes Maritimes pour la pêche et la protection du milieu Aquatique F-06450 Roquebilière

▼**M12**

5.A.13. HAUTES ALPES

1.	Pisciculture Fédérale de la-Roche-de-Rame	Pisciculture Fédérale F-05310 La-Roche-de-Rame

5.A.14. RHÔNE-ALPES

1.	Pisciculture Petit Ronjon	M Dannancier Pascal F-01270 Cormoz
2.	Gaec Piscicole de Teppe	Gaec Piscicole de Teppe 731, Chemin de Jouffray F-01310 Polliat

5.A.15. LOZERE

1.	Ferme Aquacole de la source de Frézal Site Aquacole chemin de Fraissinet F-48500 La Canourgue	Lycée d'enseignement général et technologique agricole-Ministère de l'agriculture de la pêche et de l'alimentation

5.A.16. ARDECHE

1.	Pisciculture Font Rome Chemin des Iles — BP 25 F-07200 Aubenas	Pisciculture Font Rome Chemin des Iles — BP 25 F-07200 Aubenas

5.B. **A VHS VONATKOZÁSÁBAN MENTES FRANCIAORSZÁGI HALGAZDASÁGOK**

5.B.1. ARTOIS-PICARDIE

1.	Pisciculture de Sangheen	F-62102 Calais (Pas-de-Calais)

6.A. **A VHS ÉS AZ IHN VONATKOZÁSÁBAN MENTES OLASZORSZÁGI HALGAZDASÁGOK**

6.A.1. RÉGIÓ: FRIULI VENEZIA GIULIA

1.	Azienda ittica agricola Collavini Mario n. I096UD005	Via Tiepolo 12 I-33032 Bertiolo (UD)
2.	Impianto ittiogenico di Flambro (Talmassons)	Ente tutela pesca del Friuli-Venezia Giulia Via Colugna 3 I-33100 Udine
3.	Impianto ittiogenico di Forni di Sotto	Ente tutela pesca del Friuli Via Colugna 3 I-33100 Udine
4.	Impianto di Grauzaria di Moggio Udinese	Ente tutela pesca del Friuli Via Colugna 3 I-33100 Udine

▼**M12**

5.	Impianto ittiogenico di Amaro	Ente tutela pesca del Friuli Via Colugna 3 I-33100 Udine
6.	Impianto ittiogenico di Somplago Mena di Cavazzo Carnico	Ente tutela pesca del Friuli Via Colugna 3 I-33100 Udine
7.	S.A.I.S. Srl Loc. Blasis Codropio (UD) Cod I027UD001	Mirella Fossaluzza Via Rot 6/2 I-33080 Zoppola (PN)
8.	S.A.I.S. Srl Poffabro-Frisanco (PN)	Mirella Fossaluzza Via Rot 6/2 I-33080 Zoppola (PN)
9.	Avanotteria Valbruna Loc. Valbruna I022PN002	Azienda Agricola Salvador Pier Antonio e Claudio s.s. Via San Giovanni del Tempio 92 Sacile (PN)

6.A.2. AUTONÓM TARTOMÁNY: TRENTO AUTONÓM TARTOMÁNY

1.	Ass. Pescatori Solandri (Loc. Fucine)	Cavizzana
2.	Troticoltura di Grossi Roberto n. 121TN010	Grossi Roberto Via Molini 11 Monoclassico (TN)
3.	Campestrin Giovanni	Telve Valsugana (Fontane)
4.	Ittica Resenzola Serafini	Grigno
5.	Ittica Resenzola Selva	Grigno
6.	Leonardi F.lli	Levico Terme (S. Giuliana)
7.	Dellai Giuseppe-Trot. Valsugana	Grigno (Fontana Secca, Maso Puele)
8.	Cappello Paolo	Via Zacconi 21 Loc. Maso Fontane, Roncegno
9.	Celva Remo	Pomarolo
10.	Margonar Domenico	Ala (Pilcante)
11.	Degiuli Pasquale	Mattarello (Regole)
12.	Tamanini Livio	Vigolo Vattaro
13.	Troticultura Istituto Agrario di S. Michele a/A.	S. Michele all'Adige
14.	Ass. Pescatori Basso Sarca	Ragoli (Pez)

▼**M12**

15.	Stab. Giudicariese La Mola	Tione (Delizia d'Ombra)
16.	Azienda Agricola La Sorgente s.s.	Tione (Saone)
17.	Fonti del Dal s.s.	Lomaso (Dasindo)
18.	Comfish S.r.l. (ex. Paletti)	Preore (Molina)
19.	Ass. Pescatori Basso Sarca	Tenno (Pranzo)
20.	Troticultura „La Fiana"	Di Valenti Claudio (Bondo)

6.A.3. RÉGIÓ: UMBRIA

1.	Centro ittiogenico di Borgo Cerreto	Impianto ittiogenico della provincia di Perugia Borgo Cerreto (Loc. Ponte) Cerreto di Spoleto (PG)
2.	Ittica Tranquilli S.r.l. Cod. IT 035 PG 175	Ittica Tranquilli S.r.l. Loc. Corone Preci (PG)

6.A.4. RÉGIÓ: VENETO

1.	Centro Ittico Valdastico	Valdastico (Veneto, Provincia Vicenza)
2.	Azienda Agricola Lietta Srl n. 052TV074	Via Rai 3 I-31010 Ormelle (TV)
3.	Azienda Agricola Troticoltura Grosselle Massimo n. 091VI831	Massimo Grosselle Via Palmirona 18 Sandrigo (VI)
4.	Polo Guerrino Via S. Martino 51 Loc. Campese I-36061 Bassano del Grappa	Polo Guerrino Via Tre Case 4 I-36056 Tezze sul Brenta
5.	Piscicoltura Menozzi di Franco e Davide Menozzi S.S.	Davide Menozzi Via Mazzini 32 Bonferraro de Sorga
6.	Stanzial Eneide Loc. Casotto	Stanzial Eneide I-37063 Isola Della Scala (VR)
7.	Vincheto di Celarda 021 BL 282	M.I.P.A. Via Gregorio XVI, 8 I-32100 Belluno
8.	Azienda Agricoltura Troticoltura Rio Molini	Azienda Agricoltura Troticoltura Rio Molini Via Molini 6 I-37020 Brentino Belluno
9.	Azienda agricola Bassan Antonio	Azienda agricola Bassan Antonio Via Roi 118 I-36031 Dueville (VI)

▼**M12**

6.A.5. RÉGIÓ: VALLE D'AOSTA

1.	Stabilimento ittiogenico regionale	Rue Mont Blanc 14 Morgex (AO)

6.A.6. RÉGIÓ: LOMBARDIA

1.	Azienda Troticoltura Foglio A.s.s.	Troticoltura Foglio Angelo S.S. Piazza Marconi 3 I-25072 Bagolino
2.	Azienda Agricola Pisani Dossi Cascina Oldani, Cisliano (MI)	Giorgio Peterlongo Via Veneto 20 — Milano
3.	Centro ittiogenico Unione Pesca Sportiva della Provincia di Sondrio	Unione Pesca Sportiva della Provincia di Sondino Via Fiume 85, Sondrio
4.	Ittica Acquasarga Allevamento Piscicoltura Valsassinese IT070LC087	Mirella Fossaluzza Via Rot 6/2 Zoppola (PN)
5.	Incubatoio Ittico U.P.S.L.I 010BS070/l	Giorgio Pezzarossi Via Cadutin 71 I-25070 Bagolino (BS)
6.	Azienda agricola allevamento e commercio pesci 113PV03	Luigi Montagna Via Manfredi 1 I-27058 Voghera (PV)

6.A.7. RÉGIÓ: TOSCANA

1.	Allevamento trote di Petrolini Marcello	Petrolini Marcello Via Mulino Vecchio 229 Maresca — S. Marcello P.se (PT)
2.	Azienda agricola Fratelli Mascalchi Loc. Carda, Castel Focognano (AR) Cod. IT008AR003	Fratelli Mascalchi Loc. Carda Castel Focognano (AR)

6.A.8. RÉGIÓ: LIGURIA

1.	Incubatoio ittico provinciale Masone — Loc. Rio Freddo	Provincia di Genova Piazzale Mazzini 2 I-16100 Genova

6.A.9. RÉGIÓ: PIEMONTE

1.	Incubatoio ittico di valle di Peleussieres Oulx (TO) Cod. 175 TO 802	Associazione Pescatori Valsusa Via Martiri della Libertà 1 I-10040 Caprie (TO)
2.	Azienda agricola Canali Cavour di Lucio Fariano	Lucio Fariano Via Marino 8 I-12044 Centallo (CN)
3.	Troticoltura Marco Borroni Loc. Gerb Valdieri (CN) Cod. 233 CN 800	Marco Borroni Via Piave 39 I-12044 Centallo (CN)

▼**M12**

4.	Incubatoio ittico di valle Loc. Cascina Prelle Traversella (TO) 278 TO 802	
5.	Azienda Agricola „San Biagio” Fraz. S. Biagio I-12084 Mondovì Cod 130 CN 801	Revelli Delia Via Roma 36 I-12040 Margarita Cuneo
6.	Azienda Agricola Ossolana Acque IT-051-VB-801	Paolo Buzzoni Via dei castani 3 I-28921 Verbania Pallanza (VB)
7.	A.A. San Biagio S.S. di Revelli Delia Via S. Stefano IT144CN802	A.A. San Biagio S.S. di Revelli Delia Fraz. S. Biagio Mondovì (CN)

6.A.10. RÉGIÓ: ABRUZZO

1.	Impianti ittiogenici di Popoli (PE) Loc. S. Callisto	Nuova Azzurro SpA Viale del Lavoro 45 S. Martino B.A. (VR)
2.	Centro Ittiogenico Sperimentale e di Idrobiologia (CISI) Cod. IT 049 AQ I01	Provincia dell’Aquila S.S. 17-bis Vetoio I-67100 L’Aquilla

6.A.11. RÉGIÓ: EMILIO-ROMAGNA

1.	Troticoltura Alta Val Secchia Srl (RE) Via Porali 1/A Collagna (RE) Cod. 019RE050	Nicoletta Bestini Via Porali 1/A Collagna (RE)

6.A.12. RÉGIÓ: BASILICATA

1.	Assunta Brancati Contrada Piano del Greco 1 I-85050 Tito (PZ) Cod. IT089PZ185/I	Assunta Brancati Via Tirreno 19 I-85100 Potenza

6.A.13. RÉGIÓ: CAMPANIA

1.	Ittica Fasanella Sant’Angelo a Fasanella Loc. Fiume (SA) Cod. 128SA077	Società cooperativa Ittica Fasanella Sant’Angelo a Fasanella Loc. Fiume (SA)
2.	Ittico Tammaro S.a.s. di Silvana Di Mella ISTAT 044BN001	Ittico Tammaro S.a.s. di Silvana Di Mella Contrada Piana 63 Morcone (BN)

6.A.14. RÉGIÓ: MARCHE

1.	Troticoltura Cherubini Snc IT010MC019	Troticoltura Cherubini Snc Valle di Castel Sant’Angelo sul Nera (MC)

▼**M12**

6.B. **A VHS VONATKOZÁSÁBAN MENTES OLASZORSZÁGI HALGAZDASÁGOK**

6.B.1. RÉGIÓ: FRIULI VENEZIA GIULIA

1.	SGM Srl	SGM srl Via Mulino del Cucco 38 Rivoli di Osoppo (UD)

6.B.2. RÉGIÓ: VENETO

1.	Azienda Troticoltura S. Cristina Via Chiesa Vecchia 14 Loc. S. Cristina di Quinto Cod. 064TV015	Azienda Troticoltura S. Cristina Via Chiesa Vecchia 14
2.	Biasia Luigi n. 013VI831	Biasia Luigi Via Ca'D'Oro 25 Bolzano Vic (VI)

7. **A VHS ÉS AZ IHN VONATKOZÁSÁBAN MENTES AUSZTRIAI HALGAZDASÁGOK**

1.	Alois Köttl	Forellenzucht Alois Köttl A-4872 Neukirchen a.d. Vöckla
2.	Herbert Böck	Forellenhof Kaumberg Höfnergraben 1 A-2572 Kaumberg
3.	Forellenzucht Glück	Erick und Sylvia Glück Hammerweg 13 A-5270 Mauerkirchen
4.	Forellenzuchbetrieb St. Florian	Martin Ebner St. Florian 20 A-5261 Uttendorf
5.	Forellenzucht Jobst	Alois Jobst Bruggen 25 A-9761 Greifenburg
6.	Fischzuchtbetrieb Kölbl	Erwin Kölbl A-8812 Maria Hof Standort Gemeinde St. Blasen
7.	Forellenzucht Hartl Teichanlage Nöfing	Peter Hartl Hagenau 12 A-4963 St. Peter a. Hart